



Tiến ngữ

中越会话二千五

Ấn bản lần 2/07

Gồm sách và 01 CD Mp3

HỒ TIẾN HUÂN
Trình bày CD

 NHÀ XUẤT BẢN THANH NIÊN

152

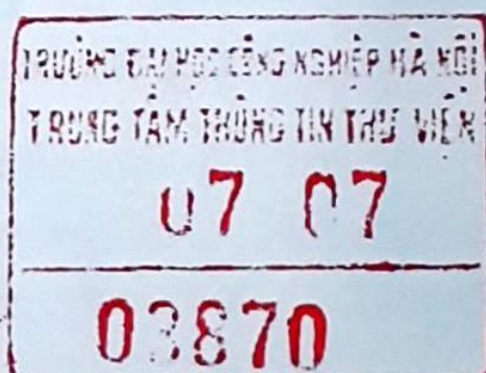
HÀ MINH HỌC - QUANG BÌNH
Biên soạn

~~159~~

2500 CÂU
ĐÀM THOẠI TIẾNG HOA
中越会话二千五

Zhōng Yuè Huì Huà Èr Qiān Wǔ
(Trung Due Huy Hwa Ở Tsel Wù)

(Kèm đĩa CD Rom)



LỜI GIỚI THIỆU

Để đáp ứng nhu cầu giao tiếp của các bạn cần sử dụng tiếng Hoa, chúng tôi xin giới thiệu đến các bạn quyển “2500 câu đàm thoại Hoa Việt”.

Quyển sách được trình bày thành ba phần chính, phần đầu giới thiệu cách phát âm tiếng Hoa sử dụng trong sách, bằng phiên âm chữ cái La Tinh chuẩn và đối chiếu phiên âm bằng tiếng Việt, để các bạn tự học quen dần với cách phiên âm chuẩn.

Phần hai giới thiệu cách sử dụng một số từ cơ bản xếp theo từ loại và tình huống thường gặp, trình bày bằng những câu đàm thoại ngắn thường dùng, có bổ sung từ vựng.

Phần ba là những đoạn đàm thoại theo tình huống, đồng thời có bổ sung từ vựng.

Mong quyển sách này giúp ích phần nào cho các bạn trên con đường học tập và giao tiếp bằng tiếng Hoa trong công việc và cuộc sống hằng ngày.

Mặc dù chúng tôi đã hết sức cố gắng, nhưng trong công việc soạn thảo chắc chắn không thể tránh khỏi những thiếu sót. Mong nhận được ý kiến đóng góp của bạn đọc gần xa với tất cả lòng biết ơn.

Các soạn giả

Giới thiệu.....	5
hiên âm	7
Những câu ngắn theo công dụng và từ loại	15
Giới thiệu, định nghĩa sự vật.....	15
Cách dùng đại từ chỉ thị	16
Cách sử dụng đại từ nhân xưng	17
Trình bày sở thuộc.....	19
Những con số đọc theo cách liệt kê	20
Nói về số lượng	22
Sử dụng lượng từ	23
Đối thoại liên quan đến số lượng đo lường.....	28
Trình bày số lượng gần đúng	29
0. Đàm thoại về số thứ tự	31
1. Đàm thoại về ngày tháng năm	32
2. Đàm thoại liên quan đến tuần, ngày thứ trong tuần	35
3. Đàm thoại với từ chỉ ngày	37
4. Câu trình bày thời gian	39
5. Câu trình bày liên quan đến lượng thời gian.....	40
6. Đàm thoại liên quan đến mùa	42
7. Giới thiệu, hỏi thăm người thân trong gia đình.....	43
8. Giới thiệu người thân quen trong xã hội	47
9. Đối thoại về nơi chốn.....	49
20. Đối thoại về công việc thường ngày	51
21. Đối thoại về công việc đang làm	54
22. Đối thoại về sự việc đã xảy ra	56
23. Đối thoại về sự việc sẽ làm.....	57
24. Trình bày thứ tự của những sự việc	58
25. Lời mời	59
26. Lời khách sáo	61
27. Trình bày sự không quan trọng của sự việc	62

28.	Nhờ người khác giúp mình.....	63
29.	Trình bày khả năng	64
30.	Câu hỏi dùng từ nghi vấn chính phủ và câu trả lời.....	66
31.	Diễn tả cảm tưởng chủ quan.....	67
32.	Diễn tả dự tính, nguyện vọng	69
33.	Trình bày mức độ, so sánh.....	71
34.	Diễn tả mức độ một sự việc.....	72
35.	Đàm thoại về màu sắc	74
36.	Đối thoại xác định sự việc	76
37.	Câu hỏi dùng từ nghi vấn và trả lời.....	77
38.	Nhấn mạnh, tu sức thời gian	79
39.	Đối thoại diễn đạt trình độ, mức độ hình dung	81
40.	Trình bày quan điểm mức độ chung chung	82
41.	Trình bày tu sức số lượng.....	84
42.	Diễn tả sự việc gần đúng.....	85
43.	Nhấn mạnh một sự việc	86
44.	Diễn tả khả năng.....	88
45.	Trình bày nơi xảy ra sự việc	89
46.	Trình bày lý do	91
47.	Trình bày liên quan đối tượng	92
48.	Nhấn mạnh sự vật được tác động	94
49.	Đối thoại trình bày sự loại trừ	95
50.	So sánh.....	96
51.	Trình bày quan điểm tăng tiến.....	98
52.	Trình bày chuyển ý	99
53.	Câu trình bày nhấn mạnh.....	100
54.	Câu trình bày giả thiết sự việc	102
55.	Câu hỏi để đối phương lựa chọn.....	103
56.	Những câu đàm thoại ngắn thường gặp	105
	Những Tình Huống Đàm Thoại Thường Dùng.....	117
57.	Chào hỏi giới thiệu	117
	Chào hỏi khi gặp nhau	117
	Tự giới thiệu khi làm quen	118
	Gặp lại người quen biết.....	119

	Đàm thoại về việc làm	192
	Xin nghỉ	195
	Trách nhiệm	198
	Công việc xây dựng	199
61.	Mua sắm	203
	Mua sắm	203
	Tại siêu thị	211
	Tại hiệu sách	213
	Mua đồ dùng văn phòng	215
	Mua sách tự học	216
	Mượn máy photocopy	218
	Cửa hàng thủ công mỹ nghệ	219
	Cửa hàng điện máy	222
	Tại tiệm kim hoàn	227
	Trong shop quần áo	232
	Chọn mua quà	236
	Tại tiệm giày	236
62.	Dịch vụ	241
	Tại bưu điện	241
	Gửi thư	246
	Nhận thư	247
	Gửi thư bảo đảm	248
	Gửi bưu phẩm	249
	Chuyển tiền	250
	Câu thường dùng trong bưu điện	251
	Gọi điện thoại	252
	Tại ngân hàng	265
	Tại tiệm giặt ủi	278
	Tại tiệm chụp ảnh	288
	Uốn tóc nữ	293
	Hớt tóc nam	298
	Tại thẩm mỹ viện	304
63.	Giao thông đi lại	308
	Xe buýt	308

Gặp người quen và tự giới thiệu	120
Giới thiệu nhau khi gặp bạn	121
Hỏi thăm.....	122
Chào tạm biệt.....	124
Tiếp khách	126
Đàm thoại xã giao.....	127
Đàm thoại về họ tên và việc học.....	127
Quê quán gia đình.....	130
Tình trạng gia đình.....	130
Đàm thoại về nơi ở	134
Dự tiệc.....	135
Bày tỏ lòng cảm ơn.....	137
Ngỏ lời xin lỗi	138
Hỏi thăm để tìm người.....	139
Đàm thoại khi tiễn đưa	140
Tỏ lòng khen ngợi.....	141
Lời chia buồn	143
Trình bày sự tiếc rẻ	144
Học hành	145
Trường học	145
Vào đại học.....	152
Chọn ngành học	164
Tư vấn việc học	165
Thảo luận việc chọn ngành học cho con em.....	166
Đàm thoại về việc làm sau khi tốt nghiệp.....	168
Thi đại học	171
Học nhạc	174
Học thể dục thể thao.....	175
Trong thư viện.....	177
Công việc	182
Xin việc	182
Phỏng vấn xin việc : xã hội.....	185
Phỏng vấn xin việc : du lịch	187
Phỏng vấn : sở thích riêng	191

	Xe taxi.....	309
	Đường sắt.....	311
	Máy bay.....	314
	Du thuyền.....	315
	Hỏi đường.....	318
64.	Du lịch.....	326
	Tại nhà hàng.....	326
	Nhà hàng.....	332
	Tại khách sạn, nhà trọ.....	338
	Thuê xe du lịch.....	343
	Đi du lịch.....	344
65.	Chăm sóc sức khỏe.....	350
	Khám bệnh.....	350
	Khám bệnh tại nhà.....	352
	Ở bệnh viện.....	355
	Một số câu thường dùng.....	359
	Tại phòng nha khoa.....	360
	Tại phòng khám mắt, tiệm kính thuốc.....	367
	Tiệm thuốc.....	369
	Thăm bệnh nhân.....	374
66.	Giải trí.....	382
	Sở thích.....	382
	Biểu diễn.....	385
	Giải trí ban đêm.....	391
	Thể dục thể thao.....	398
	Thi đấu thể thao.....	406
	Mua vé.....	413
	Xem triển lãm.....	420